

RUANDA-URUNDI

Service Pénitentiaire

MAISON
CENTRALE DE DETENTION

Nom : *Eugénie, mukutu, umwaga cow*
Origine : *Rwaga, v. chef Gashegu chef Kamuzingi*
Chefferie : *prov. rugoyi, cant. Risenzi*

Poste :

Profession : *++*

N° du R. E. : *1619*

N° du R. M. P. : *2254/Rweng.*

N° Dactyl. :

Arrêté, le : *23.9.40*

Entré, le : *23.9.40*

Condamné, le : *23.9.40*

1/4 de peine :

Sortie, le : *30.9.40*

Rapatrié, le :

Expulsé, le :

Décédé, le :

A. F. I. pays le 25.9.40 quitte 488

Le Gardien,

28.9.40 -
Travail.

[Signature]



REQUISITION A FIN D'EMPRI-
SONNEMENT.

TRIBUNAL de Police de Ruhengeri

Reg. du M. P. N°

Registre du rôle N°

Police de Ruhengeri

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 142 et 146 du décret du
11 juillet 1923 ;

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à Ruhengeri

de recevoir et emprisonner le nommé TANGANIKA, muhutu des abega, colline
Rwaza, S/Chef GASHUGU, Province du Bugoye, Chef KAHUZINZI

condamné par jugement du Tribunal de Police de Ruhengeri

en date du 23/9/40 193 devenu irrévocable le 193

à 7 jours de S.P., 10 frs d'amende ou 5 jours de S.P.S.

4 frs de frais d'instance ou 2 jours de C.P.C.

du chef de non permis de séjour.

Ruhengeri, le 23/9/40 193

L'Officier du Ministère Public,

WILLIAMS

